

الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي
المترشحون الرسميون والأحرار
التعليم العام - دورة يونيو 2016



الموضوع

3

المعامل

ساعتان

مدة الإنجاز

المادة : اللغة الفرنسية

Texte de base

Hadj était rentré aux « transports » depuis un an .Il rêvait de devenir receveur. Comme il ne savait ni lire ni écrire, le vieux Charlemagne s'était offert pour l'enseigner.

Jamais on ne vit élève plus attentif, plus docile, plus appliqué. Le soir, quand son travail le laissait libre, il rejoignait le vieux au fond du café et là, malgré la ¹**lassitude**, il se familiarisait avec les lettres. Sa grosse main maniait gauchement le porte-plume. Bientôt, il se mesure avec les consonnes doubles, les « G » qui deviennent des « J », les « C » qui se lisent « S » et bien d'autres difficultés. Mais aucune ne le ²**rebuta** .Il apportait à cette tâche une ³**persévérance**, ⁴**une ténacité** incroyables.

Puis, il commença à déchiffrer péniblement les enseignes et les affiches dans les rues. Toute sa vie, il se souviendrait du jour où sous les syllabes juxtaposées, il avait soudain découvert un sens. Il lisait cette simple phrase presque banale de Jules Vernes : « Entre la rivière de la Chute et le promontoire, ce n'était qu'arbres magnifiques, les uns droits, les autres penchés dont la mer venait baigner les racines ».D'un coup, il « vit » cette forêt mystérieuse. L'image était si belle, si grave, elle le transportait si loin de sa pauvre vie de graisseur que Hadj, conquis par la magie des mots, éprouva une joie intense .Dès lors, une rage de lecture s'empara de lui.

Couché sous la bâche de son camion, il dévorait les livres que lui prêtait Charlemagne. La reconnaissance qu'il gardait à celui-ci était illimitée.

Emmanuel ROBLES, *L'Action*

¹ Lassitude : *fatigue, épuisement ...*

² Rebuter : *repousser, décourager*

³ Persévérance : *volonté, résolution ...*

⁴ Ténacité : *insistance, acharnement ...*



الصفحة	S.R.C. 01.32	الموضوع	الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي – التعليم العام
3	2	المادة : اللغة الفرنسية	المترشحون الرسميون والأحرار دورة يونيو 2016

I-LECTURE : (06 points)

1-Recopiez et complétez le tableau suivant :

01 pt

AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE
.....

2-Recopiez la bonne réponse et justifiez-la:

01pt

Ce texte est :

- Narratif
- Argumentatif
- prescriptif

3-Recopiez le tableau et complétez-le :

02 pts (0.25x8)

	vrai	faux	Justification
1- Hadj est receveur aux transports.			
2-Charlemagne était un bon professeur.			
3-Hadj est dans la forêt.			
4- Hadj restera reconnaissant à Charlemagne.			

4-Relevez dans le texte deux qualités qui ont aidé Hadj à apprendre à lire et à écrire.

1pt

5- L'école permet non seulement une réussite scolaire mais elle contribue aussi à d'autres réussites.

Citez-en une.

1pt

II. LANGUE: (06 points)

1-

a-Relevez dans le texte une subordonnée circonstancielle de cause.

0.5 pt

b-Relevez dans le texte deux conjonctions de coordination.

0.5 pt

2-Reliez les deux propositions de manière à exprimer la conséquence :

0.5 pt

-Hadj découvre la magie des mots, il éprouve une joie intense.

3-Réécrivez la phrase suivante en exprimant la concession avec « malgré » :

0.5 pt

-Charlemagne est âgé mais il a encore la patience d'enseigner.

4- Conjuguez le verbe(...)au temps et au mode qui conviennent :

1pt

-Bien que Hadj (ne plus voir) son maître, il lui est reconnaissant.

5- Recopiez la bonne réponse :

1pt

« Une rage de lecture s'empare de lui » veut dire :

a- Il est en colère.

b- Il lit beaucoup.

c- Il n'aime pas la lecture.



الصفحة	S.R.C. 01.32	الموضوع	الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي – التعليم العام
3	3	المادة : اللغة الفرنسية	المترشحون الرسميون والأحرار دورة يونيو 2016

6-Recopiez et complétez le tableau suivant :

02pts

Enoncé	Qui parle ?	L'idée exprimée	Moyen utilisé
« En admettant que Hadj ne soit pas sérieux, je n'aurais pas accepté de lui enseigner le français. »	-	-	-

III. ÉCRITURE : (08 points)

Sujet :

Avec l'aide de son maître Charlemagne, Hadj apprend à lire et à écrire. Le Maître lui demande d'écrire un texte, dans lequel il raconte :

- les circonstances dans lesquelles il a appris à lire et à écrire,
- les sentiments éprouvés,
- ce que la lecture lui a permis de découvrir.

- **Mettez – vous à la place de Hadj .**
- **Rédigez le texte en utilisant le pronom personnel « Je ».**

Critères d'évaluation :

Respect de la consigne et présentation	02 points
Cohérence de la narration (organisation et progression du récit)	03 points
Qualité de la langue (vocabulaire, syntaxe, ponctuation, orthographe, conjugaison)	03 points

الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي
المترشحون الرسميون والأحرار
التعليم العام - دورة يونيو 2016



عناصر الإجابة وسلم التقطيع

3

المعامل

ساعتان

مدة الإنجاز

المادة : اللغة الفرنسية

CORRIGE

Ce corrigé est donné à titre indicatif

Toute réponse –ou formulation- non prévue est laissée à l'appréciation du professeur correcteur.

I/ LECTURE : (6 points)

1-	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE	1 pt (0.5pt x 2)
	Emmanuel Robles	l'Action	

2- Ce texte est : **Narratif** 1 pt (0.5pt x 2)

Justification : - L'emploi des temps du récit (imparfait, passé simple)
- Le narrateur raconte

3- 2 pts (0.25x4)

	vrai	faux	Justification
1- Hadj est receveur aux transports.		X	Il rêvait de devenir receveur.
2- Charlemagne était un bon professeur.	X		Hadj a appris à lire et à écrire grâce à Charlemagne.
3- Hadj est dans la forêt.		X	L'image était si belle, elle le transportait si loin ...
4- Hadj restera reconnaissant à Charlemagne.	X		La reconnaissance qu'il gardait à celui-ci était illimitée.

4- Deux qualités qui ont aidé Hadj à apprendre à lire et à écrire : 1pt (0.5ptx2)

-La persévérance, la ténacité, l'application, la docilité, l'attention

5-Accepter toute réponse correcte 1pt

II/LANGUE : (6 points)

- 1-
- a- Comme il ne savait ni lire ni écrire..... (0.5 pt) 1pt
- b- Ni, et, mais (0.25 pt x2)
- 2-Hadj découvre la magie des mots (alors, si bien que ...) il éprouve une joie intense. 0.5 pt
- 3 -Malgré son âge, Charlemagne a encore la patience d'enseigner. 0.5 pt
- 4-Bien que Hadj ne voie plus son maître, il lui est reconnaissant. 1pt
- 5 - b-Hadj lit beaucoup. 1pt

الصفحة	R.R.C. 01.32	عناصر الإجابة وسلم التنقيط	الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي – التعليم العام	
2	2	المادة : اللغة الفرنسية	دورة يونيو 2016	المترشحون الرسميون والأحرار

6-

2 pts

Enoncé	Qui parle ?	L'idée exprimée	Moyens utilisés
« En admettant que Hadj ne soit pas sérieux, je n'aurais pas accepté de lui enseigner le français. »	-Le maître -Charlemagne -Le professeur	-Emettre une hypothèse -Raisonnement à partir d'une hypothèse	-En admettant que
	(0.5pt)	(1pt)	(0.5pt)

III/ECRITURE : (08 points)

Sujet :

Avec l'aide de son maître Charlemagne, Hadj apprend à lire et à écrire .Le Maître lui demande d'écrire un texte, dans lequel il raconte :

- les circonstances dans lesquelles il a appris à lire et à écrire,
- les sentiments éprouvés,
- ce que la lecture lui a permis de découvrir.

- Mettez - vous à la place de Hadj .
- Ecrivez le texte avec le pronom personnel « Je ».

Critères d'évaluation :

Respect de la consigne et présentation	02 points
Cohérence de la narration (organisation et progression du récit)	03 points
Qualité de la langue (vocabulaire, syntaxe, ponctuation, orthographe, conjugaison)	03 points